

Un jour après la guerre

Pour ne pas oublier ce que fût cette première guerre mondiale, quelques habitants d'un village près d'Arras et de Vimy, dans le nord de la France, ont créé une cérémonie -spectacle : hommage au monument aux morts, lâcher de pigeons, parade costumée, expressions musicale et théâtrale, vidéo-projection avec de la liste des poilus morts. Cette création s'appuie sur les réalités de la guerre, les épreuves, les révoltes et la paix retrouvée. Faire un événement du 11 novembre pour ne pas oublier dans cette période ce que peuvent provoquer les atrocités d'une guerre. Pour mémoire, celle-ci a fait dix millions de victimes et plus de 30 millions de blessés, elle laissa veuves, et des orphelins. Chaque famille garde dans sa propre histoire la trace de cette sale guerre. Aujourd'hui tous les témoins directs sont morts, il ne reste que nous pour témoigner, à notre façon.

A day after the War

For not to forget what this First World War was, some inhabitants of a village near Arras and near Vimy, in the north of France, created a ceremony – show with homage to the monument in deaths, a pigeon's drop, a fancy-dress parade, musical and theatric expressions, a video-projection of the name of each dead French soldiers. This creation leans on the realities of war, painful instants, uprisings and found peace. Making an event of November 11th not to forget what can cause the atrocities of a war. How to remember the ten million victims and more than 30 million injured men, all the widowed, and orphans? Each family keeps in its own history the stigma of this nasty war. Today all direct witnesses are died, and we have to testify in our manner.